우리말 어휘의 시간을 읽다

아비규환

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

아비지옥과 규환지옥을 아울러 이르는 말.

문헌의 첫 기록
20세기

수록 용례
4개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 22자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '아비규환'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 아비지옥과 규환지옥을 아울러 이르는 말.

아비규환의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

아비규환의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
아비규환 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
阿鼻叫喚 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 1종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 아비규환
  20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 2종

아비규환, 阿鼻叫喚

아비규환의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'아비규환'은 20세기에서부터 한글로 표기된 '아비규환'이나 한자로 표기된 '阿鼻叫喚'이 나타난다.

말의 구성과 어원

'아비규환'은 '阿鼻地獄(아비지옥)'과 '叫喚地獄(규환지옥)'의 앞말이 결합하여 만들어진 말이다.

다른 언어와 한자음

'아비'는 산스크리트어 'Avīci(아비치)'를 중국어로 음역한 것으로 고통이 끝없다라는 뜻이고, '규환'은 산스크리트어 'Raurava(라우라바)'를 의역한 것으로 (고통을 견디지 못하고) 울부짖다라는 뜻이다.

문헌 속의 아비규환

전체 용례 4개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

20세기 아비규환, 阿鼻叫喚 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
아비규환, 阿鼻叫喚

출처 1925 동아일보 7월 12일 호외 2면 용례 01

문헌 용례

망지소조하는 남자들이 한테 석겨 연안 일대에는 실로 아비규환(阿鼻叫喚)의 수라장을 일우엇으며.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1926 조선일보 8월 13일 조간 2면

용례 02

문헌 용례

마츰내 증수 중의 탁류에 휩싸혀 흘러가게 되여 깃부게 노자든 밤이 아비규환(阿鼻叫喚)의 참경을 당하게 되는 등.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1931 조선일보 4월 30일 2면

용례 03

문헌 용례

조난 현장에는 어느듯 몰려온 그 유족(置族)과 지우(知友)들의 통곡과 비명은 실로 목도할 수 없는 아비규환(阿鼻叫喚)의 참담한 비극을 일우엇고.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1933 동아일보 12월 12일 조간 1면

용례 04

문헌 용례

忽然히 阿鼻叫喚의 巷이 되고 마럿다.

현대어 풀이

홀연히 아비규환의 항구가 되고 말았다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

아비규환의 보충 설명

'아비지옥'은 팔열(八熱) 지옥 중 가장 아래에 있는 지옥으로 오역죄를 지은 죄인이 가는 곳이다. 잠시도 고통이 쉴 날이 없다고 하여 '무간지옥'이라고도 한다. '규환지옥'은 팔열 지옥의 하나로, 살생·투도·사음·음주를 한 죄인이 가는 곳이다.

아비규환의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 김무림 2020 ≪국어 어원 사전≫ 지식과 교양

- 김인호 2001 ≪조선어어원편람 하≫ 박이정
- 서정범 2000/2018 ≪새국어어원사전≫ 보고사
- 염광호 2021 ≪우리말 어원 산책≫ 역락

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 아비규환의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

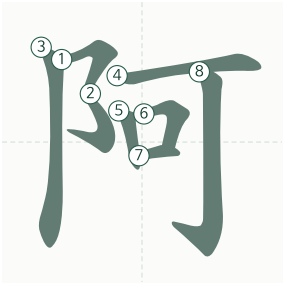
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

阿

뜻·음 언덕 아

총 8획 · 부수 阜





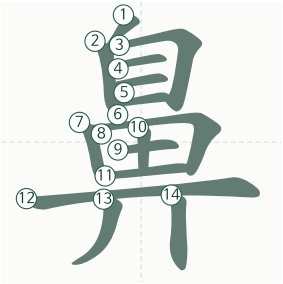
hanja.wordrow.kr/한자/阿/

鼻

뜻·음 코 비

총 14획 · 부수 鼻





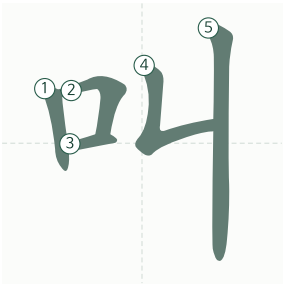
hanja.wordrow.kr/한자/鼻/

叫

뜻·음 부르짖을 규

총 5획 · 부수 口





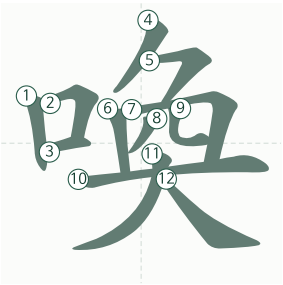
hanja.wordrow.kr/한자/叫/

喚

뜻·음 부를 환

총 12획 · 부수 口



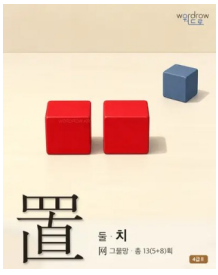


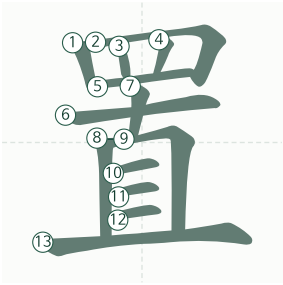
hanja.wordrow.kr/한자/喚/

置

뜻·음 둘[措] 치

총 13획 · 부수 网





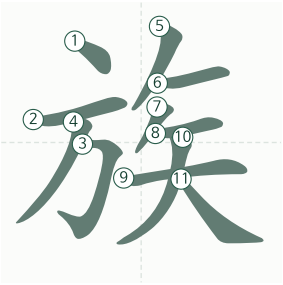
hanja.wordrow.kr/한자/置/

族

뜻·음 겨레 족

총 11획 · 부수 方





hanja.wordrow.kr/한자/族/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 4 · 22자

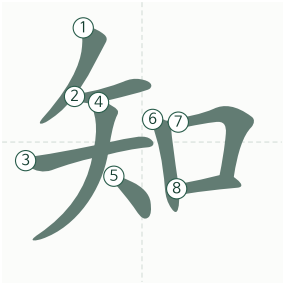
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

知

뜻·음 알 지

총 8획 · 부수 矢





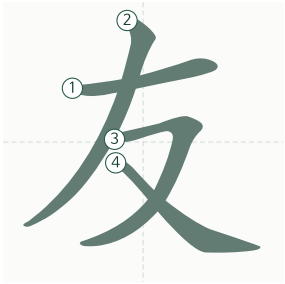
hanja.wordrow.kr/한자/知/

友

뜻·음 벗 우

총 4획 · 부수 又





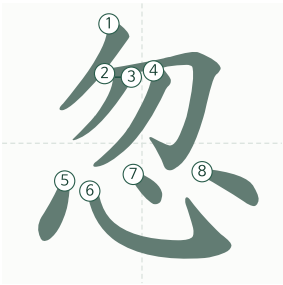
hanja.wordrow.kr/한자/友/

忽

뜻·음 갑자기 홀

총 8획 · 부수 心





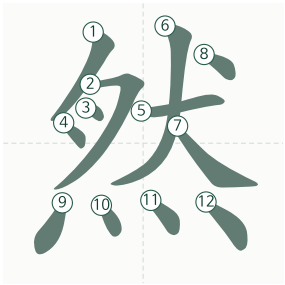
hanja.wordrow.kr/한자/忽/

然

뜻·음 그럴 연

총 12획 · 부수 火





hanja.wordrow.kr/한자/然/

巷

뜻·음 거리 항

총 9획 · 부수 己





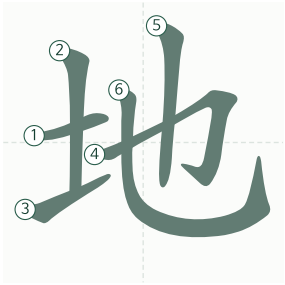
hanja.wordrow.kr/한자/巷/

地

뜻·음 따 지

총 6획 · 부수 土





hanja.wordrow.kr/한자/地/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

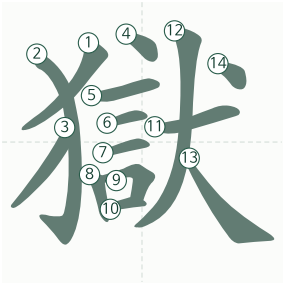
3 / 4 · 22자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

獄

뜻·음 옥[囚舍] 옥
총 14획 · 부수 犬



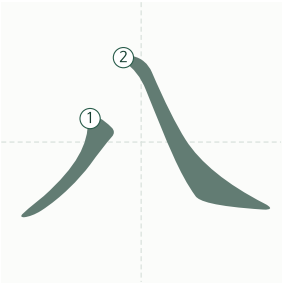


hanja.wordrow.kr/한자/獄/

八

뜻·음 여덟 팔
총 2획 · 부수 八



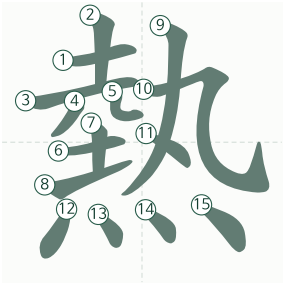


hanja.wordrow.kr/한자/八/

熱

뜻·음 더울 열
총 15획 · 부수 火



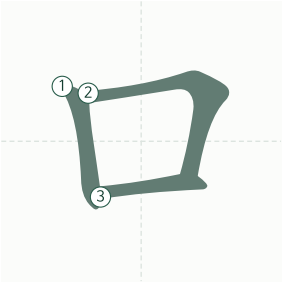


hanja.wordrow.kr/한자/熱/

口

뜻·음 입 구
총 3획 · 부수 口



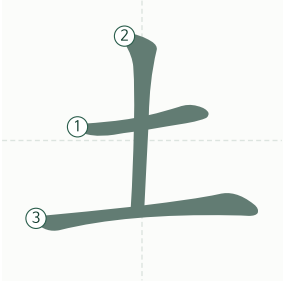


hanja.wordrow.kr/한자/口/

土

뜻·음 흙 토
총 3획 · 부수 土



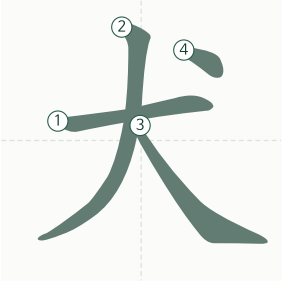


hanja.wordrow.kr/한자/土/

犬

뜻·음 개 견
총 4획 · 부수 犬





hanja.wordrow.kr/한자/犬/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 4 · 22자

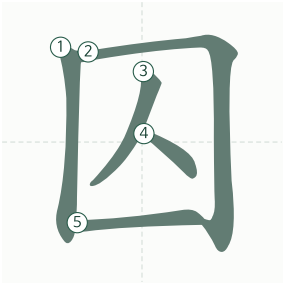
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

囚

뜻·음 가둘 수

총 5획 · 부수 口



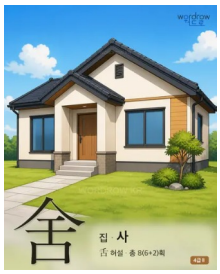


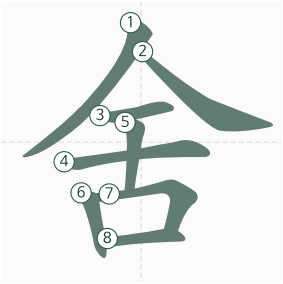
hanja.wordrow.kr/한자/囚/

舍

뜻·음 집 사

총 8획 · 부수 舌



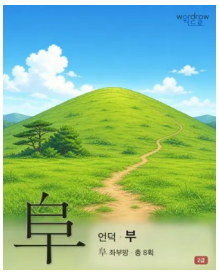


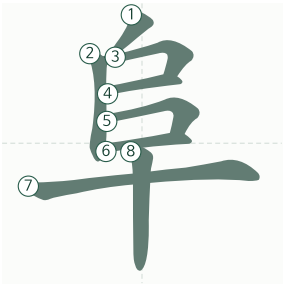
hanja.wordrow.kr/한자/舍/

阜

뜻·음 언덕 부

총 8획 · 부수 阜





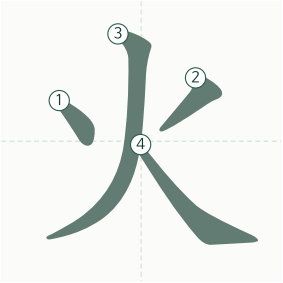
hanja.wordrow.kr/한자/阜/

火

뜻·음 불 화

총 4획 · 부수 火





hanja.wordrow.kr/한자/火/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.